

## MODALITÀ DI SERVIZIO

La modalità di servizio MB-GATEWAY si attiva tenendo premuto il tasto utente per 2 secondi con l'alimentazione elettrica accesa. La modalità di servizio è segnalata dal LED RJ45 lampeggiante lentamente e costantemente. L'indirizzo IP del MB-GATEWAY in modalità di servizio è 192.168.0.51

### Disattivazione del DHCP/impostazione dei parametri statici TCP/IP

1. Nel computer al quale verrà connesso il dispositivo, deve essere impostato un indirizzo statico nel pannello TCP/IP. Questi parametri dipendono dal Sistema Operativo (vd. documentazione OS):
  - l'indirizzo IP deve essere compreso tra 192.168.0.1 e 192.168.0.254 (escluso 192.168.0.51), per esempio 192.168.0.11;
  - maschera di sottorete – 255.255.255.0.
2. Connettere MB-GATEWAY al computer configurato tramite il cavo UTP (RJ45) (incluso nella fornitura). Se l'operazione non va a buon fine (il computer non supporta Auto MDI-X), è necessario connettere il computer e MB-GATEWAY allo switch di rete.
3. Collegare l'alimentatore (compreso nella fornitura) e tenere premuto il tasto d'utente per 2 secondi, finché MB-GATEWAY passa alla modalità di servizio. Verificare la connessione di rete utilizzando PING dal Command Prompt: ping 192.168.0.51.
4. Nella finestra dell'indirizzo del browser (si consiglia Google Chrome), inserire **192.168.0.51** (l'indirizzo IP di MB-GATEWAY in modalità di servizio).
5. Nella pagina web che appare, selezionare B3 - la finestra di impostazioni MB-GATEWAY. Spegnerne il supporto DHCP. Impostare i parametri statici TCP/IP. Se è previsto di interconnettere più MB-GATEWAY nella rete locale, ad essi devono essere assegnati indirizzi IP univoci. Dopo il riavvio, MB-GATEWAY sarà disponibile nella rete tramite il nuovo indirizzo IP assegnato.

## SPECIFICHE TECNICHE

PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Fissaggio		Superficie, guida DIN
Tensione	[CA/CC]	12 V - 25 V (2 W) (Trasformatore CA/CC compreso nella fornitura)
Linea dati		Ethernet RJ45, ModBus RS485
Lunghezza cavo	[m]	Cavo UTP (1 m) Cavo di comunicazione RS485 con Connettori RJ10/RJ45 (2 m) Cavo di comunicazione RS485 con Connettori RJ10/RJ10 (2 m)
Alimentazione	[mm]/ [m]	73 x 40 x 38 mm / Cavo – 1 m
Dimensioni (LxHxP)	[mm]	90 x 36 x 58
Dimensioni imballaggio	[mm]	140 x 110 x 86

PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Peso imballaggio	[g]	340g ±10g
Classe di protezione		IP-20
Temperatura ambiente	[°C]	-20 +70
Umidità relativa	[%]	30-85 (senza condensa)

## UPGRADE DEL SOFTWARE

L'upgrade del software può richiedere una scheda micro SD.

1. Scaricare (<https://select.salda.it/file/mbgatewayfirmware>) il file di aggiornamento denominato **FIRMWARE.BIN** e salvarlo nella cartella principale della scheda microSD.
2. Se l'aggiornamento avviene tramite attraverso il client FTP, l'alimentazione elettrica deve essere interrotta.
3. Se l'aggiornamento avviene tramite la carta microSD, l'alimentazione elettrica del modulo deve essere spenta mentre la carta viene inserita.
4. Inserire la carta e alimentare il modulo MB-Gateway.
5. Se il file è corretto, il modulo comincia la procedura di upgrade. I LED RJ45 lampeggiano alternativamente circa ogni secondo. Mentre questo processo è in corso, l'alimentazione elettrica non deve essere spenta.
6. Dopo circa 5 minuti, il modulo avrà ultimato l'upgrade e passerà allo stato normale.
7. Dopo l'upgrade, il file **FIRMWARE.BIN** viene cancellato in automatico dalla carta microSD.

### Indicatori LED della connessione RJ45

- Entrambi gli indicatori LED lampeggiano lentamente e costantemente - MB-GATEWAY non ha il software installato.
- Gli indicatori LED lampeggiano lentamente alternandosi - l'upgrade del software è in corso.
- Gli indicatori LED sono spenti - manca l'alimentazione elettrica e/o la connessione con la rete Ethernet.

Nel caso di problemi durante l'upgrade, si prega di contattare il distributore locale.

## RIPRISTINARE LE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Se la connessione non va a buon fine (avete dimenticato la password, l'indirizzo IP, ecc.), si possono sempre ripristinare le impostazioni di fabbrica.

1. Spegnerne l'alimentazione elettrica;
2. Aprire la copertura superiore;
3. Tenendo premuto il tasto, alimentare il modulo;
4. Aspettare finché gli indicatori LED della connessione RJ45 cominciano a lampeggiare;
5. Le impostazioni di fabbrica vengono ripristinate non appena si rilascia il tasto.

## SERVER FTP

Il modulo è dotato di un server FTP, perciò si può accedere e modificare i contenuti della carta di memoria micro SD senza rimuovere la carta. I dati di login del server FTP sono identici a quelli utilizzati per le pagine web protette. Assicurarsi che nel programma client FTP sia indicato il Passive Mode.

## ERRORI POSSIBILI E LE RELATIVE SOLUZIONI

PROBLEMA	SOLUZIONE
Data e ora non vengono salvate dopo il riavvio dell'impianto	Verificare se è inserita la batteria di riserva
La connessione all'unità di ventilazione non va a buon fine ( <i>Messaggio di Connessione persa o Non è stata trovata la scheda comandi</i> )	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare le impostazioni di connessione;</li><li>• Verificare l'alimentazione elettrica;</li><li>• Verificare i cavi di comunicazione (Ethernet, PRV/ MCB);</li><li>• Verificare gli interruttori di configurazione della comunicazione sul pannello MCB o miniMCB;</li></ul>
L'ambiente web non viene visualizzato dopo aver inserito l'indirizzo IP nella finestra del browser	Verificare che la scheda micro SD sia inserita correttamente
Il modulo MB-GATEWAY non funziona/gli indicatori LED della connessione RJ45 non lampeggiano dopo aver collegato l'alimentazione elettrica e i cavi di comunicazione	Rivolgersi al fornitore

## SMALTIMENTO

### Rifiuti degli impianti elettrici o elettronici

- Effettuando lo smaltimento dei rifiuti elettrici o elettronici, attenersi ai regolamenti in vigore.
- Al fine di ridurre l'impatto sull'ambiente e sul benessere pubblico, portare i rifiuti all'apposito stabilimento o raccoglitore.
- Per informazioni più dettagliate sul trattamento dei rifiuti, rivolgersi al fornitore.

Per scaricare la versione più recente del Manuale Utente, visitare il sito [www.salda.it](http://www.salda.it)



iTunes Apple store:



Google Play store:

Applicazione mobile di SaldaAir

MB-GATEWAY

IT GUIDA RAPIDA INTRODUTTIVA

**SALDA**

Raganes g. 100  
Sialia! LT-78109, LITHUANIA  
+370 471 540 415  
office@salda.it



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

## Istruzioni di sicurezza di base.

1. Assicurarsi che il dispositivo venga utilizzato esclusivamente nell'intervallo di temperature indicato.
2. Proteggere l'interno del dispositivo dalla penetrazione dell'umidità.
3. Proteggere l'equipaggiamento dall'esposizione diretta alla luce.
4. Proteggere il dispositivo contro i danni meccanici (urti, graffi, ecc.)
5. I lavori di installazione possono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato.
6. La connessione all'alimentazione elettrica deve essere effettuata rispettando gli schemi di circuito e i requisiti tecnici specificati dal produttore.
7. Proteggere il dispositivo dalla penetrazione dai corpi estranei.

## DESCRIZIONE

Il modulo di rete MB-GATEWAY è destinato alla connessione delle unità di ventilazione SALDA alla rete del computer (Ethernet):

- Unità di ventilazione ed altri dispositivi controllati mediante logica PRV (RIS EKO 3.0, RIRS EKO 3.0, Smarty 3R VER/VEL 3.0), MCB/ Mini-MCB (Smarty, unità di ventilazione modulari e compatte);
- Unità controllate mediante protocollo Modbus.

## Le funzioni del modulo

- Gateway Modbus TCP/IP;
- BACnet/IP gateway;
- protocollo IPv4;
- protocollo DHCP;
- NetBIOS/hostname;
- server web;
- server FTP;
- creazione dei command/risposte Modbus alle query HTTP;
- login autorizzato;
- trasmissione dei dati automatica tramite i dispositivi Modbus;
- unità di acquisizione dei dati;
- sincronizzazione data e ora;
- invio via email dei messaggi relativi a malfunzionamenti ed allo stato della UTA;
- upgrade del software del modulo tramite una scheda di memoria micro SD (l'upgrade può inoltre essere scritto tramite un cliente FTP);
- RTC;
- linea comunicazione RS485 isolata galvanicamente.

### Attenzione!

- Alcuni punti di questo manuale possono non essere conformi ai vostri dispositivi - questo dipende dalla tipologia dell'unità del pannello di controllo.
- Scegliere sempre gli accessori prodotti da Salda UAB. Altrimenti la garanzia non verrà applicata.

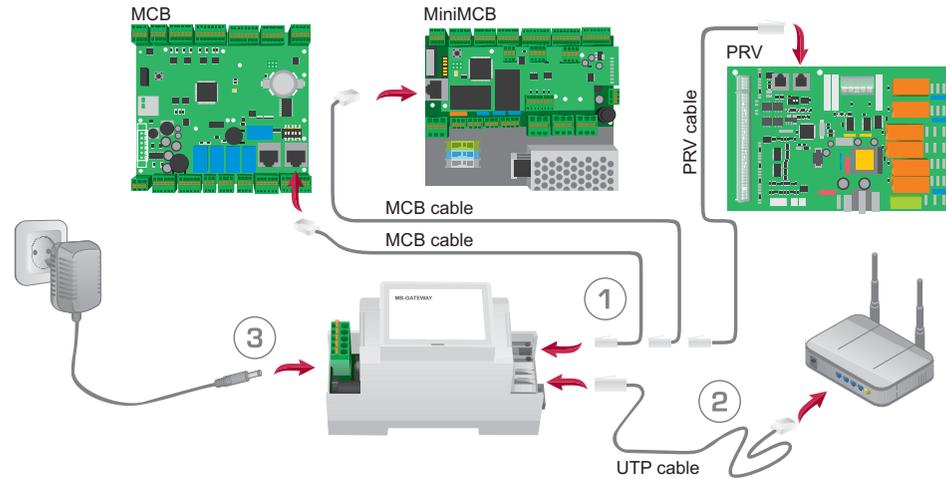


Figura 1

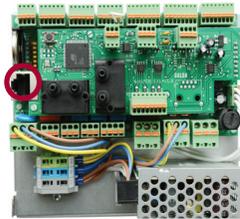


Figura 2



Figura 3



Figura 4



Figura 5

## ACCESSORI MB-GATEWAY

- 1 x unità MB-GATEWAY;
- 1 x trasformatore;
- 4 x adattatori dell'alimentatore;
- 1 x carta micro SD (nell'unità MB-GATEWAY) con un adattatore SD;
- 1 x cavo UTP (RJ45 ↔ RJ45);
- 1 x cavo UTP (RJ10 ↔ RJ45);
- 1 x cavo PRV (RJ10 ↔ RJ10);
- Guida rapida introduttiva.

## INSTALLAZIONE MB-GATEWAY

Lo schema di installazione di MB-GATEWAY è rappresentato nella Fig. 1. Fasi di installazione:

1. Connettere MB-GATEWAY all'unità di ventilazione.
  - Utilizzare il cavo MCB con i connettori RJ10 ↔ RJ45 (incluso nella fornitura) per il collegamento ad un'unità di ventilazione dotata di logica MCB o miniMCB (Fig. 2, 3);
  - Utilizzare il cavo PRV con connettori RJ10 ↔ RJ10 (incluso nella fornitura) per il collegamento ad un'unità di ventilazione dotata di logica PRV (Fig. 4);
2. Connettere MB-GATEWAY allo switch di rete tramite il cavo UTP (incluso nella fornitura).
3. Collegare l'alimentatore (incluso nella fornitura).

## Indicazioni LED della connessione RJ45:

- LED verde acceso continuamente e quello arancione lampeggia con intervalli casuali - MB-GATEWAY è stato correttamente connesso alla rete Ethernet;
- LED verde spento - manca la connessione con lo switch di rete;
- LED verde acceso continuamente e quello arancione comincia a lampeggiare con intervalli uguali circa 30 secondi dopo aver alimentato l'unità. MB-GATEWAY è impostato alla modalità di servizio (vd. Modalità di servizio).

## INSTALLAZIONE

Il modulo può essere installato (Fig. 5) in qualsiasi posizione conveniente per l'utente (è consigliato installarlo su un binario assicurando le condizioni indicate in basso)

- temperatura ambiente: da -20 °C a +70 °C;
- umidità relativa: da 30 % a 85 % (evitare assolutamente la formazione di condensa);
- protezione contro le gocce d'acqua che colano verticalmente (IP 20).

## INTERFACCIA WEB DEL MB-GATEWAY

Nella finestra dell'indirizzo del browser (è consigliato Google Chrome) (Fig. 6), inserire l'hostname di MB-GATEWAY.

In base alle impostazioni di fabbrica (di default), l'hostname di MB-GATEWAY è MBGW più le ultime sei cifre dell'indirizzo MAC (Fig. 7), per es. **mbgw900154**.

Nella finestra che appare (Fig. 8), inserire i dati di login: in base alle impostazioni di fabbrica (di default), il nome di login è **admin** e la password è **admin**.

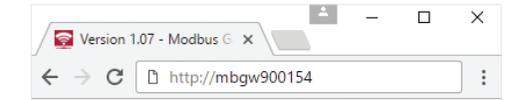


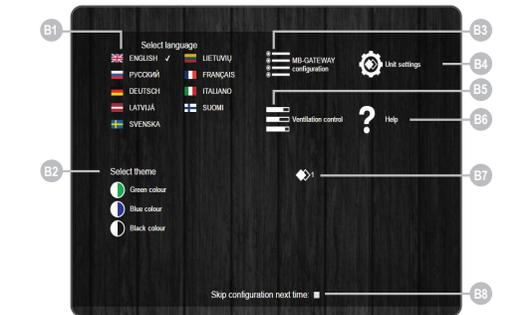
Figura 6



Figura 7

Figura 8

Se tutto è stato svolto correttamente, verrà aperta l'interfaccia web di MB-GATEWAY.



## NUMERO FUNZIONE

NUMERO	FUNZIONE
B1	Selezione della lingua
B2	Selezione del colore dello sfondo
B3	Apertura della finestra impostazioni MB-GATEWAY
B4	Apertura della finestra impostazioni ventilante
B5	Apertura della finestra delle impostazioni dei parametri di ventilazione. Se i parametri del menu B5 non sono impostati correttamente o se il dispositivo non è connesso correttamente, premendo il tasto B4 appare il messaggio che segnala la ricerca senza esito del pannello di controllo
B6	Apertura della finestra di aiuto
B7	Indicazione del tipo di ventilante selezionato
B8	Attivare/disattivare la pagina di configurazione